

**ColetivA Ocupação /**  
**Martha Kiss Perrone**  
*Quando Quebra Queima*  
5 > 7.03.20



P

Panorama Pantin  
Centre national de la danse  
[cnd.fr](http://cnd.fr)

# ColetivA Ocupação / Martha Kiss Perrone Quando Quebra Queima

**5 & 6.03**

19:00 / 1h20

**7.03**

18:30 / 1h20

spectacle en portugais surtitré en français

Direction

**Martha Kiss Perrone**

Création et performance

**Abraão Kimberley, Alicia Esteves, Alvim Silva, André Dias Oliveira, Ariane Aparecida, Beatriz Camelo, Gabriela Fernandes, Heitor de Andrade, Ícaro Pio, Letícia Karen, Lilith Cristina, Marcela Jesus, Matheus Maciel, Mel Oliveira, Pedro Veríssimo**

Dramaturgie

**ColetivA Ocupação**

Assistant à la mise en scène

**Jaya Batista**

Création lumière

**Alessandra Domingues**

Assistant à la création lumière

**Beatriz Camelo, Beatriz Camelo**

Régisseur lumière

**Jaya Batista**

Vidéo

**Martha Kiss Perrone, Fernando Coster, Alicia Esteves**

Costumes

**ColetivA Ocupação, Lu Mugayar, Gabriela Cherubini**

Assistante production

**Elise Havard**

Production ColetivA Ocupação, Otavio Bontempo, Corpo Rastreado. Le coletivA ocupação est une compagnie en résidence à la Casa do Povo (São Paulo, Brasil). Avec le soutien de Forma Certa Gráfica.

Image © Mayra Azzi

**ColetivA Ocupação prend possession de l'espace pour y sublimer sa lutte. Placés en plein milieu du public, les interprètes mobilisent danse, chant et musique dans une pièce jubilatoire où l'énergie de la colère le dispute à la fougue juvénile. *Quando Quebra Queima* est un cri, celui d'une génération qui se sait sacrifiée, celui d'une population qui se sent méprisée et qui ne s'y résout pas. Dans le prolongement des révoltes étudiantes de 2015 au Brésil, le collectif élabore une dramaturgie de l'occupation qui ravive le souvenir des barricades, des banderoles et des slogans qu'on hurle, ici dans la joie. Du soulèvement à la fête, *Quando Quebra Queima* formule une réponse créative à la violence sociale de la société brésilienne contemporaine, aux processus de déclassement comme à l'arsenal répressif qu'elle suppose. Le désir de s'exprimer pour seul moteur, ils occupent la scène théâtrale comme ils ont défendu leur territoire : avec passion, force et détermination.**

**ColetivA Ocupação s'est constitué dans le contexte des manifestations étudiantes massives de 2015, consécutives à la décision du gouverneur de São Paulo de fermer une centaine d'écoles des quartiers populaires. Formé par seize artistes et militants, étudiants de différents quartiers de São Paulo, le collectif aborde les événements politiques contemporains dans des performances qui mêlent art, activisme et éducation, à la recherche de nouvelles écritures et de nouvelles dramaturgies.**

En réaction aux mesures populistes du gouvernement de Jair Bolsonaro qui ont amené à l'annulation de l'édition 2019, le CN D accueille le festival brésilien Panorama, véritable foyer de résistance et de réflexion critique, sans équivalent sur le continent sud-américain. Trois semaines de spectacles, performances, tables rondes, rencontres, fêtes.

Programme complet sur [cnd.fr](http://cnd.fr)

# Panorama Pantin

5 > 21.03.20

## Spectacles

### Original Bomber Crew

*tReta*

5 > 7.03

### Wellington Gadelha

*Gente de lá*

12 > 14.03

### Federica Folco / Coletivo Periférico

*Periférico / Proyecto Tango*

12 > 14.03

### Frederico Paredes

*Intervalo*

#### + Luiz de Abreu

*O Samba do Crioulo Doido*

12 > 14.03

### Elisabete Finger, Maikon K, Renata Carvalho & Wagner Schwartz

*Domínio Público*

19 > 21.03

### Felipe de Assis, Leonardo França & Rita Aquino

*Looping: Paris Overdub*

20 & 21.03

## CN D

Centre national de la danse

Licences 1-1077965 / 2-1077966 / 3-1077967

SIRET 417 822 632 000 10

Le CN D est un établissement public à caractère industriel et commercial subventionné par le ministère de la Culture.

Le CN D reçoit le généreux soutien de la Fondation d'entreprise Hermès.

Panorama Pantin est l'invitation en France du Festival Panorama de Rio de Janeiro.

L'exposition *Há Terra!* a été conçue par le Centre national des arts plastiques (Cnap).

Libération et Les Inrockuptibles sont partenaires média de Panorama Pantin.

## Et aussi

### Exposition

*Há Terra!*

Le Cnap au CN D

5.03 > 25.04

### Tables rondes

« *Ne faites confiance à personne de plus de 30 ans* »

7.03

« *Décoloniser le corps encore en 2020* »

14.03

« *La démocratie en un tweet* »

21.03

### Fêtes

7.03

LA CREOLE x CN D

14.03

Mingway x CN D

21.03

LA CREOLE x CN D



FONDATION  
D'ENTREPRISE  
HERMÈS



inrockuptibles